



ระบบอนุมัติการเดินทางแบบอิเล็กทรอนิกส์ (eTA)

คู่มือช่วยเหลือในการกรอกใบสมัคร

คู่มือนี้มี 3 ส่วนซึ่งจะช่วยคุณในการกรอกใบสมัครขออนุมัติการเดินทางแบบอิเล็กทรอนิกส์ (eTA) ได้อย่างถูกต้อง

- [ส่วนที่ 1](#): สำหรับพ่อแม่/ผู้ปกครองหรือตัวแทนที่สมัครในนามของบุคคลอื่น
- [ส่วนที่ 2](#): สำหรับผู้สมัครทุกคน สิ่งที่คุณต้องทราบเพื่อกรอกแบบฟอร์มได้อย่างถูกต้อง รวมถึงคำแนะนำสำหรับบุคคลที่มีสถานะเป็นผู้มีถิ่นฐานถาวรของสหรัฐอเมริกา
- [ส่วนที่ 3](#): ขั้นตอนหลังจากส่งใบสมัครแล้ว

ก่อนที่คุณจะส่งใบสมัคร กรุณาตรวจทานอย่างละเอียดถี่ถ้วน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้กรอกข้อมูลอย่างครบถ้วนและถูกต้อง การกรอกข้อมูลที่ไม่ถูกต้องอาจทำให้เกิดความล่าช้า หรือใบสมัคร eTA ของคุณอาจได้รับการปฏิเสธ และ/หรืออาจส่งผลให้คุณขึ้นเครื่องไม่ได้



ส่วนที่ 1: ข้อมูลสำหรับพ่อแม่/ผู้ปกครองหรือผู้แทน

หากคุณไม่ใช่พ่อแม่/ผู้ปกครองหรือตัวแทนที่สมัครขอ eTA ให้กับบุคคลอื่น กรุณาไป [ส่วนที่ 2](#) ของคู่มือนี้เพื่อดูวิธีการกรอกแบบฟอร์มด้วยตัวเอง

คำถามแรกคือ คุณเป็นพ่อแม่/ผู้ปกครองหรือตัวแทนที่สมัครขอ eTA ในนามของบุคคลอื่นใช่หรือไม่

ตัวแทนคือบุคคลที่ได้รับอนุญาตจากผู้ที่ประสงค์จะเดินทางหรือย้ายถิ่นฐานเข้ามาในแคนาดาเพื่อดำเนินการต่างๆกับสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ผู้ลี้ภัย และสัญชาติของแคนาดา (Immigration, Refugees and Citizenship Canada, IRCC) ในนามของพวกเขา ตัวแทนอาจได้รับหรือไม่ได้รับค่าจ้าง รวมไปถึงพ่อแม่หรือผู้ปกครองที่สมัครในนามของบุตรหลานในการแต่งตั้งตัวแทน ผู้สมัครสามารถอนุญาตให้ IRCC แชร์ข้อมูลจากไฟล์ของผู้สมัครกับตัวแทนได้ ซึ่งเป็นไปตามข้อกำหนดและเงื่อนไขการแต่งตั้งและหน้าที่ของตัวแทนภายใต้กฎหมายคนเข้าเมืองของแคนาดา ในช่องข้อมูลด้านล่าง กรุณาเลือก ใช่ หรือ ไม่ใช่

The screenshot shows a section of the 'Application for an Electronic Travel Authorization (eTA)' form. It contains two questions with dropdown menus for 'Yes' and 'No' options. The first question is 'Are you applying on behalf of someone?' and the second is 'Are you applying on behalf of a minor?'. The 'Yes' option is selected for the second question.

English	Thai
Application for an Electronic Travel Authorization (eTA)	การสมัครขออนุมัติการเดินทางแบบอิเล็กทรอนิกส์ (eTA)
Are you applying on behalf of someone?	คุณสมัครขอในนามของบุคคลอื่นใช่หรือไม่?
Are you applying on behalf of a minor?	คุณสมัครขอในนามของผู้เยาว์ใช่หรือไม่?

ส่วนที่ 1 (A): ข้อมูลเกี่ยวกับพ่อแม่/ผู้ปกครองหรือผู้แทน
หากคุณระบุว่าคุณประสงค์ที่จะสมัครแทนบุคคลอื่น ให้กรอกข้อมูลเกี่ยวกับตัวคุณในส่วนนี้

Parent/guardian or representative details

I am

Are you being paid to represent the applicant and complete the form on their behalf?

Surname(s) / last name(s)

Given name(s) / first name(s)

Name of firm, organization

Mailing address

Telephone number

Fax number

Email address

Representative's declaration

I declare that my contact and personal information above is truthful, complete and correct.

I understand and accept that I am the person appointed by the applicant to conduct business on the applicant or sponsor's behalf with Immigration, Refugees and Citizenship Canada and the Canada Border Services Agency.

เลือกตัวเลือกใดตัวเลือกหนึ่งดังต่อไปนี้

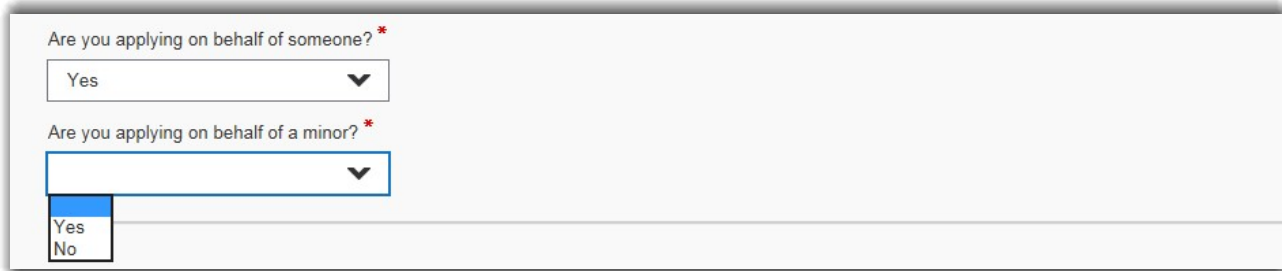
ข้าพเจ้าเป็น:
สมาชิกครอบครัวหรือเพื่อน
สมาชิกขององค์กรนอกภาครัฐหรือองค์กรทางศาสนา
สมาชิกของ College of Immigration and Citizenship Consultants (CICC)
สมาชิกสภานายความแห่งรัฐหรือเขตปกครอง (Canadian provincial or territorial law society) สมาชิกสภานายความแห่งควิเบกChambre des notaires du Québec
บริษัทตัวแทนการท่องเที่ยว

English	Thai
<p>Parent/guardian or representative details</p> <p>I am</p> <p>Are you being paid to represent the applicant and complete the form on their behalf?</p> <p>Surname(s) / last name(s) Given name(s) / first name(s) Name of firm, organization Mailing address Telephone number Fax number Email address Representative's declaration</p> <ul style="list-style-type: none"> • I declare that my contact and personal information above is truthful, complete and correct. • I understand and accept that I am the person appointed by the applicant to conduct business on the applicant or sponsor's behalf with Immigration, Refugees and Citizenship Canada and the Canada Border Services Agency. 	<p>ข้อมูลเกี่ยวกับพ่อแม่/ผู้ปกครองหรือตัวแทน</p> <p>ข้าพเจ้าเป็น</p> <p>คุณได้รับเงินว่าจ้างและกรอกแบบฟอร์มนี้ในนามตัวแทนของผู้สมัครใช่หรือไม่?</p> <p>นามสกุล ชื่อจริง ชื่อบริษัทหรือองค์กร ที่อยู่ทางไปรษณีย์ หมายเลขโทรศัพท์ หมายเลขโทรสาร ที่อยู่อีเมล คำรับรองของตัวแทน</p> <p>ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้อมูลติดต่อและข้อมูลส่วนตัวของข้าพเจ้าข้างต้นเป็นความจริง ครบถ้วนสมบูรณ์ และถูกต้อง</p> <p>ข้าพเจ้าเข้าใจและยอมรับว่า ข้าพเจ้าเป็นบุคคลที่ได้รับการแต่งตั้งจากผู้สมัครให้ดำเนินการในนามของผู้สมัครหรือสปอนเซอร์กับสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ผู้ลี้ภัย และสัญชาติของแคนาดา (Immigration, Refugees and Citizenship Canada) และหน่วยกิจการพรมแดนของแคนาดา (Canada Border Services Agency)</p>

เมื่อคุณกรอกข้อมูลแล้ว กรุณาเลือก ถัดไป ซึ่งจะนำคุณไปยังส่วนของแบบฟอร์มที่คุณจะต้องกรอกข้อมูลของบุคคลที่คุณสมัครแทน

ส่วนที่ 2: วิธีการกรอกใบสมัครขออนุมัติการเดินทางแบบอิเล็กทรอนิกส์ (Electronic Travel Authorization (eTA))

หากคุณสมัครขอด้วยตนเอง คุณต้องตอบ ไม่ใช่ ในคำถามแรก



Are you applying on behalf of someone? *

Yes

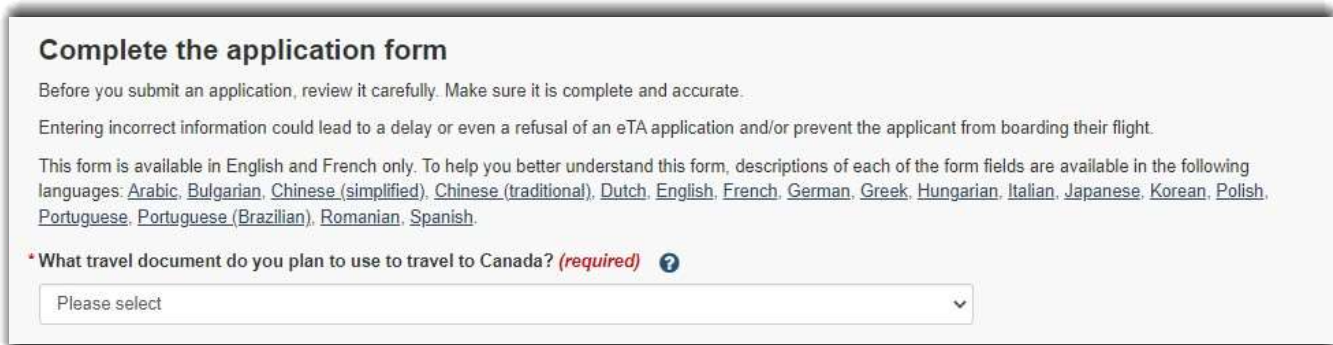
Are you applying on behalf of a minor? *

No

หากคุณเป็นพ่อแม่/ผู้ปกครองหรือตัวแทนที่สมัครขอ eTA ให้กับบุคคลอื่น คุณจะต้องตอบ ใช่ กรุณาดู [ส่วนที่ 1](#) ของคู่มือนี้ประกอบด้วย

เมื่อคุณคลิก ถัดไป คุณจะเจอหน้าแบบฟอร์มที่คุณต้องกรอกข้อมูลของผู้สมัคร (ตัวคุณเองหรือบุคคลที่คุณสมัครให้)

คุณจะใช้เอกสารเดินทางใดไปแคนาดา?



Complete the application form

Before you submit an application, review it carefully. Make sure it is complete and accurate.

Entering incorrect information could lead to a delay or even a refusal of an eTA application and/or prevent the applicant from boarding their flight.

This form is available in English and French only. To help you better understand this form, descriptions of each of the form fields are available in the following languages: [Arabic](#), [Bulgarian](#), [Chinese \(simplified\)](#), [Chinese \(traditional\)](#), [Dutch](#), [English](#), [French](#), [German](#), [Greek](#), [Hungarian](#), [Italian](#), [Japanese](#), [Korean](#), [Polish](#), [Portuguese](#), [Portuguese \(Brazilian\)](#), [Romanian](#), [Spanish](#).

* What travel document do you plan to use to travel to Canada? (required) ?

Please select

English	Thai
<p>Complete the application form</p> <p>Before you submit an application, review it carefully. Make sure it is complete and accurate.</p> <p>Entering incorrect information could lead to a delay or even a refusal of an eTA application and/or prevent the applicant from boarding their flight.</p> <p>This form is available in English and French only. To help you better understand this form, descriptions of each of the form fields are available in the following languages: Arabic, Bulgarian, Chinese (simplified), Chinese (traditional), Dutch, English, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Japanese, Korean, Polish, Portuguese, Portuguese (Brazilian), Romanian, Spanish, Thai</p> <p>What travel document do you plan to use to travel to Canada? (required)</p>	<p>กรอกแบบฟอร์มใบสมัคร</p> <p>ก่อนที่คุณจะยื่นใบสมัคร กรุณาตรวจทานอย่างละเอียดถี่ถ้วน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้กรอกข้อมูลอย่างครบถ้วนและถูกต้อง</p> <p>การกรอกข้อมูลที่ไม่ถูกต้องอาจทำให้เกิดความล่าช้า หรือใบสมัคร eTA ของคุณอาจได้รับการปฏิเสธ และ/หรืออาจส่งผลให้คุณขึ้นเครื่องไม่ได้</p> <p>แบบฟอร์มนี้มีให้บริการเป็นภาษาอังกฤษและภาษาฝรั่งเศสเท่านั้น เพื่อช่วยให้คุณเข้าใจแบบฟอร์มนี้ได้ดียิ่งขึ้น คำอธิบายของแต่ละช่องของแบบฟอร์มจะมีให้ในภาษาต่อไปนี้ : อาหรับ, บัลแกเรีย, จีน (ตัวย่อ), จีน (ตัวเต็ม), ดัตช์, อังกฤษ, ฝรั่งเศส, เยอรมัน, กรีก, ฮังการี, อิตาลี, ญี่ปุ่น, เกาหลี, โปแลนด์, โปรตุเกส, โปรตุเกส (บราซิล), โรมาเนีย, สเปน, ไทย</p> <p>คุณจะใช้เอกสารเดินทางใดไปแคนาดา? (ต้องระบุ)</p>

เลือกเอกสารเดินทางที่คุณจะใช้ในการเดินทางไปแคนาดาจากตัวเลือกต่อไปนี้:



หนังสือเดินทาง - ธรรมดา/ปกติ

หนังสือเดินทางที่ออกให้แก่พลเมืองสำหรับการเดินทางเป็นครั้งคราว เช่น วันหยุดพักผ่อนและการเดินทางเพื่อธุรกิจ

หนังสือเดินทาง - การทูต

หนังสือเดินทางที่ออกให้แก่พลเมืองที่เป็นเจ้าหน้าที่ระดับสูงของรัฐบาล นักการทูต ตัวแทนและผู้แทนของรัฐบาล

หนังสือเดินทาง - ราชการ

หนังสือเดินทางที่ปกติจะออกให้แก่พลเมือง เช่น เจ้าหน้าที่ของรัฐที่ไม่ใช่ นักการทูต การเดินทางเพื่อติดต่อราชการ เลือกในกรณีที่หน้าปกของหนังสือเดินทางของคุณระบุว่า 'ราชการ'

หนังสือเดินทาง - บริการ

หนังสือเดินทางที่ปกติจะออกให้แก่พลเมือง เช่น เจ้าหน้าที่ของรัฐที่ไม่ใช่ นักการทูต การเดินทางเพื่อติดต่อราชการ เลือกในกรณีที่หน้าปกของหนังสือเดินทางของคุณระบุว่า 'บริการ'

เอกสารเดินทางฉุกเฉิน/ชั่วคราว

เอกสารเดินทางหรือหนังสือเดินทางที่ออกให้แก่พลเมืองในกรณีเร่งด่วนที่ไม่สามารถออกหนังสือเดินทางชั่วคราวได้

เอกสารเหล่านี้มักจะใช้ได้ในช่วงเวลาสั้นๆ

เอกสารเดินทางผู้ลี้ภัย

เอกสารเดินทางที่ออกให้แก่ผู้ที่ไม่ใช่พลเมืองซึ่งมีสถานะเป็นบุคคลที่ได้รับการคุ้มครอง รวมถึงผู้ลี้ภัยในอนุสัญญาและบุคคลที่ต้องการความคุ้มครอง หมายเหตุ: คุณไม่มีสิทธิ์สมัครขอ eTA โดยใช้เอกสารนี้ คุณอาจต้องใช้วีซ่าหรือเอกสารเดินทางประเภทอื่นในการเดินทางไปแคนาดา

หนังสือเดินทาง/เอกสารเดินทางคนต่างด้าวที่ออกให้แก่ผู้ที่ไม่ใช่พลเมือง

หนังสือเดินทางหรือเอกสารเดินทางที่ออกให้แก่ผู้ที่ไม่ใช่พลเมืองซึ่งอาศัยอยู่อย่างถาวรหรือชั่วคราวในประเทศที่ออกเอกสารให้ แต่ไม่ได้เป็นพลเมืองของประเทศนั้น หมายเหตุ: คุณไม่มีสิทธิ์สมัครขอ eTA โดยใช้เอกสารนี้

คุณอาจต้องใช้วีซ่าหรือเอกสารเดินทางประเภทอื่นในการเดินทางไปแคนาดา

ใบอนุญาตให้กลับเข้าสหรัฐอเมริกา (I-327)

เอกสารเดินทางที่ออกโดยสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองและสัญชาติของสหรัฐอเมริกาให้แก่บุคคลที่มีสถานะเป็นผู้มีถิ่นฐานถาวรของสหรัฐอเมริกา เพื่ออนุญาตให้เดินทางไปต่างประเทศและกลับเข้าสหรัฐอเมริกาโดยไม่ต้องขอวีซ่าเพื่อกลับสู่ถิ่นฐาน (Returning resident visa)

เอกสารเดินทางผู้ลี้ภัยของสหรัฐอเมริกา (I-571)

เอกสารเดินทางที่ออกโดยสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองและสัญชาติของสหรัฐอเมริกาให้แก่ผู้ที่ไม่ใช่พลเมือง ซึ่งได้รับการยอมรับว่าเป็นผู้ลี้ภัยหรือได้รับอนุญาตให้ลี้ภัย

ประเทศที่ออกหนังสือเดินทางของคุณ

เลือกประเทศที่ออกหนังสือเดินทางให้แก่คุณ เลือกรหัสประเทศที่ตรงกับหนังสือเดินทางของคุณ คำนวณรหัสตัวอักษร 3 ตัวในหน้าข้อมูลหนังสือเดินทางของคุณ กรณาดูช่อง “Code” (รหัส), “Issuing country” (ประเทศที่ออกให้) หรือ “Authority” (ออกให้โดย)

* Select the code that matches the one on your passport. *(required)* ?

Find this code on your passport information page - see the field named "Code", "Issuing country" or "Authority".



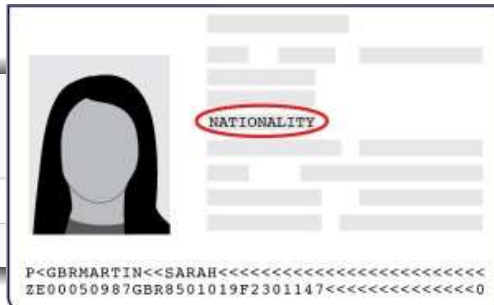
English	Thai
<p>Select the code that matches the one on your passport. (required)</p> <p>Find this code on your passport information page - see the field named "Code", "Issuing country", "Authority" or "Country code".</p>	<p>เลือกรหัสที่ตรงกับหนังสือเดินทางของคุณ (ต้องระบุ)</p> <p>คำนวณรหัสนี้ในหน้าข้อมูลหนังสือเดินทางของคุณได้ที่ช่อง “Code” (รหัส), “Issuing country” (ประเทศที่ออกให้), “Authority” (ออกให้โดย) หรือ “Country code” (รหัสประเทศ)</p>

สัญชาติที่ระบุในหนังสือเดินทางของคุณ

เลือกช่องข้อมูลสัญชาติในหน้าข้อมูลหนังสือเดินทางของคุณ

What is the nationality noted on this passport? ?

See "Nationality" on your [passport information page](#)



English	Thai
<p>What is the nationality noted on this passport? See "Nationality" on your passport information page</p>	<p>สัญชาติที่ระบุในหนังสือเดินทางของคุณคือ?</p> <p>สามารถดู “Nationality” (สัญชาติ) ได้จากหน้าข้อมูลหนังสือเดินทางของคุณ</p>

สำคัญ:

หากคุณเป็นพลเมืองของประเทศที่ต้องขอวีซ่า คุณจะไม่มีสิทธิ์สมัครขอ eTA เว้นแต่ว่าคุณเข้าชายแดนไซพิเศษ

Based on your answers, you cannot apply for an eTA. You may [need a visa](#) or [other type of travel document](#) to travel to Canada.

English	Thai
Based on your answers, you cannot apply for an eTA. You may need a visa or other type of travel document to travel to Canada.	จากคำตอบของคุณ คุณไม่สามารถสมัครขอ eTA ได้ คุณอาจต้องใช้วีซ่าหรือเอกสารเดินทางประเภทอื่นในการเดินทางไปแคนาดา

ข้อมูลสำคัญสำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางอิสราเอล ใต้หวัน หรือโรมาเนีย:

สำหรับพลเมืองอิสราเอลเท่านั้น

ผู้สมัครที่ถือหนังสือเดินทางอิสราเอลมีสิทธิ์สมัครขอ eTA ก่อนที่ คุณจะดำเนินการสมัครขอ eTA ต่อไป กรุณาตอบคำถามเพิ่มเติมต่อไปนี้เพื่อพิจารณาสิทธิ์ของคุณ

* Select the code that matches the one on your passport. (required) ?

Find this code on your passport information page - see the field named "Code", "Issuing country", "Authority" or "Country code".

ISR (Israel)

* For this trip, will you use a national Israeli passport? (required)

Please select

English	Thai
For this trip, will you use a national Israeli passport? (required)	สำหรับการเดินทางครั้งนี้ คุณจะใช้นักหนังสือเดินทางอิสราเอลใช่หรือไม่? (ต้องระบุ)

สำหรับผู้เดินทางชาวไต้หวันเท่านั้น

ผู้สมัครที่ถือหนังสือเดินทางซึ่งออกโดยกระทรวงการต่างประเทศของไต้หวันมีสิทธิ์สมัครขอ eTA ก่อนที่คุณจะดำเนินการสมัครขอ eTA ต่อไป กรุณาตอบคำถามเพิ่มเติมต่อไปนี้เพื่อพิจารณาสิทธิ์ของคุณ หากคุณจะเดินทางด้วยหนังสือเดินทางที่ออกโดยกระทรวงการต่างประเทศของไต้หวัน ให้กรอกเลขประจำตัวประชาชนของคุณตามที่ปรากฏในหนังสือเดินทาง

Which country issued your passport? ?

Select the country code that matches the one on your passport. Find this three letter code on your [passport information page](#) - see the field named "Code", "Issuing country" or "Authority".

TWN (Taiwan)

For this trip, will you use a passport issued by the Ministry of Foreign Affairs in Taiwan that includes your personal identification number?

Yes

Taiwan personal identification number ?

Taiwan personal identification number (re-enter)

You cannot copy and paste into this field.

English	Thai
<p>Which country issued your passport?</p> <p>Select the country code that matches the one on your passport. Find this three letter code on your passport information page - see the field named "Code", "Issuing country", or "Authority".</p> <p>For this trip, will you use a passport issued by the Ministry of Foreign Affairs in Taiwan that includes your personal identification number?</p> <p>Taiwan personal identification number</p> <p>Taiwan personal identification number (re-enter)</p> <p>You cannot copy and paste into this field.</p>	<p>ประเทศที่ออกหนังสือเดินทางให้แก่คุณคือประเทศใด?</p> <p>เลือกรหัสประเทศที่ตรงกับในหนังสือเดินทางของคุณ โดยสามารถค้นหารหัสตัวอักษร 3 ตัวนี้ได้ในหน้าข้อมูลหนังสือเดินทางของคุณ กรุณาดูช่อง "Code" (รหัส), "Issuing country" หรือ "Authority" (ออกให้โดย)</p> <p>สำหรับการเดินทางครั้งนี้ คุณจะใช้หนังสือเดินทางที่ออกโดยกระทรวงการต่างประเทศของไต้หวันที่มีเลขประจำตัวประชาชนของคุณใช่หรือไม่?</p> <p>เลขประจำตัวประชาชนไต้หวัน</p> <p>เลขประจำตัวประชาชนไต้หวัน (กรอกอีกครั้ง)</p> <p>คุณไม่สามารถคัดลอกและวางในช่องนี้ได้</p>

สำหรับผู้เดินทางชาวโรมาเนียเท่านั้น

ผู้สมัครที่ถือหนังสือเดินทางอิเล็กทรอนิกส์ของโรมาเนียมีสิทธิ์สมัครขอ eTA

พลเมืองของโรมาเนียที่ถือหนังสือเดินทางที่ไม่ใช่รูปแบบอิเล็กทรอนิกส์ เช่น หนังสือเดินทางชั่วคราว

จำเป็นต้องมีวีซ่าผู้พำนักชั่วคราว (TRV) ในการเดินทางหรือเปลี่ยนเครื่องผ่านแคนาดา

ก่อนที่คุณจะดำเนินการสมัครขอ eTA ต่อไป กรุณาตอบคำถามเพิ่มเติมต่อไปนี้เพื่อพิจารณาสิทธิ์ของคุณ

* Select the code that matches the one on your passport. *(required)* ?

Find this code on your passport information page - see the field named "Code", "Issuing country", "Authority" or "Country code".

ROU (Romania) ▾

* Will you use an electronic passport for this trip? *(required)* ?

How can I tell if I have an [electronic passport](#)?

Please select ▾

English	Thai
Will you use an electronic passport for this trip? <i>(required)</i>	คุณจะใช้หนังสือเดินทางอิเล็กทรอนิกส์สำหรับการเดินทางครั้งนี้ใช่หรือไม่? (ต้องระบุ)
How can I tell if I have an electronic passport?	ข้าพเจ้าจะทราบได้อย่างไรว่าข้าพเจ้ากำลังถือหนังสือเดินทางอิเล็กทรอนิกส์อยู่?

ส่วนที่ 2 (ก) คำถามสำหรับบุคคลที่มีสถานะเป็นผู้มีถิ่นฐานถาวรของสหรัฐอเมริกา

ส่วนต่อไปนี้จะต้องกรอกโดยบุคคลที่มีสถานะเป็นผู้มีถิ่นฐานถาวรของสหรัฐอเมริกา (US LPR) เท่านั้น
บุคคลเหล่านี้เป็นผู้ที่ได้รับการยกเว้นจากข้อกำหนด eTA

หากคุณไม่ใช่บุคคลที่มีสถานะเป็นผู้มีถิ่นฐานถาวรของสหรัฐอเมริกา หรือผู้ถือกรีนการ์ดของอเมริกา กรุณาไปที่หน้าถัดไป
เพื่อดำเนินการสมัครขอ eTA ต่อไป

* What travel document do you plan to use to travel to Canada? (required) ?

Passport - ordinary/regular

* Select the code that matches the one on your passport. (required) ?

Find this code on your passport information page - see the field named "Code", "Issuing country", "Authority" or "Country code".

AFG (Afghanistan)

* Are you a lawful permanent resident of the United States with a valid U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) number? (required)

Yes



As a lawful permanent resident of the United States (U.S.), **you do not need an electronic travel authorization (eTA)** to travel to Canada.

Documents you'll need when you travel

Air travel

At check-in, you'll need to show airline staff proof of your valid status as a permanent resident of the U.S.

All methods of travel

When you arrive in Canada, a border services officer will ask to see your passport and proof of your valid status as a permanent resident of the U.S. or other documents.

When you travel, make sure to bring

- proper identification document(s), such as a valid passport from your country of nationality

- proof of your status as a permanent resident of the U.S., such as a valid green card (officially known as a permanent resident card)

English	Thai
What travel document do you plan to use to travel to Canada? (required)	คุณจะใช้เอกสารเดินทางใดไปแคนาดา? (ต้องระบุ)
Select the code that matches the one on your passport. (required)	เลือกรหัสที่ตรงกับหนังสือเดินทางของคุณ (ต้องระบุ)
Are you a lawful permanent resident of the United States with a valid U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) number? (required)	คุณเป็นบุคคลที่มีสถานะเป็นผู้มีถิ่นฐานถาวรของสหรัฐอเมริกาโดยมีหมายเลข USCIS ที่ยังไม่หมดอายุจากสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองและสัญชาติของสหรัฐอเมริกา (U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS)) ใช่หรือไม่ (ต้องระบุ)
As a lawful permanent resident of the United States (U.S.), you do not need an electronic travel authorization (eTA) to travel to Canada.	ในฐานะที่เป็นบุคคลที่มีสถานะเป็นผู้มีถิ่นฐานถาวรของสหรัฐอเมริกา คุณไม่จำเป็นต้องขออนุมัติการเดินทางแบบอิเล็กทรอนิกส์ (eTA) ในการเดินทางไปแคนาดา
Documents you'll need when you travel	เอกสารที่คุณต้องใช้เมื่อเดินทาง
Air travel At check-in, you'll need to show airline staff proof of your valid status as a permanent resident of the U.S.	การเดินทางทางอากาศ เวลาเช็คอิน คุณจะต้องแสดงหลักฐานยืนยันการมีสถานะเป็นผู้มีถิ่นฐานถาวรในสหรัฐอเมริกาของคุณต่อเจ้าหน้าที่สายการบิน

<p>All methods of travel When you arrive in Canada, a border services officer will ask to see your passport and proof of your valid status as a permanent resident of the U.S. or other documents.</p> <p>When you travel, make sure to bring</p> <ul style="list-style-type: none"> - proper identification document(s), such as a valid passport from your country of nationality - proof of your status as a permanent resident of the U.S., such as a valid green card (officially known as a permanent resident card) 	<p>วิธีการเดินทางทั้งหมด เมื่อคุณมาถึงแคนาดา เจ้าหน้าที่หน่วยกิจการพรมแดนจะขอดูหนังสือเดินทางและหลักฐานที่แสดงถึงการมีสถานะผู้มีถิ่นฐานถาวรในสหรัฐอเมริกาของคุณ หรือเอกสารอื่นๆ</p> <p>เมื่อคุณเดินทาง กรุณานำ</p> <ul style="list-style-type: none"> - เอกสารระบุตัวตนที่เหมาะสมติดตัวมาด้วย เช่น หนังสือเดินทางที่ยังมีอายุจากประเทศตามสัญชาติของคุณ - หลักฐานแสดงสถานะการเป็นผู้มีถิ่นฐานถาวรในอเมริกาของคุณ เช่น กรีนการ์ดที่ยังมีอายุ (เรียกอย่างเป็นทางการว่าบัตรผู้มีถิ่นที่อยู่ถาวร)
--	--

ส่วนที่ 2 (ข): ข้อมูลหนังสือเดินทางของผู้สมัคร

กรุณากรอกข้อมูลเกี่ยวกับหนังสือเดินทางของคุณอย่างระมัดระวัง

หากคุณกรอกหมายเลขหนังสือเดินทางไม่ถูกต้อง คุณอาจไม่สามารถขึ้นเครื่องบินไปแคนาดาได้

- ⌚ คุณอาจจะรู้ตัวอีกทีว่าคุณทำผิดพลาดก็ต่อเมื่อคุณได้ไปถึงสนามบินแล้ว
- ⌚ คุณจะต้องดำเนินการสมัครขอ eTA ใหม่อีกครั้ง
- ⌚ การสมัคร eTA ในเวลากระชั้นชิดอาจทำให้ไม่ได้รับอนุมัติทันเวลา ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสถานะภาพของผู้สมัคร

คำแนะนำในการกรอกหมายเลขหนังสือเดินทางอย่างถูกต้อง:

- ⌚ กรอกหมายเลขหนังสือเดินทางที่อยู่ด้านบนของหน้าข้อมูลหนังสือเดินทาง (**หน้าที่มีรูปถ่ายของคุณ**)
 - อย่างกรอกหมายเลขที่อยู่ในหน้าแรกของหนังสือเดินทาง หรือหมายเลขที่อยู่ด้านล่างของหน้าที่มีรูปถ่ายของคุณ
- ⌚ หมายเลขหนังสือเดินทางส่วนใหญ่มีอักขระ 8 ถึง 11 ตัว หากหมายเลขที่คุณจะกรอกนั้นสั้นหรือยาวกว่านี้มาก กรุณาตรวจสอบให้ชัดเจนว่าหมายเลขนั้นเป็นหมายเลขที่ต้องการ
- ⌚ หมายเลขหนังสือเดินทางประกอบด้วยตัวอักษรและตัวเลขผสมกัน กรุณาระมัดระวังเป็นพิเศษกับตัวอักษร O (โอ) กับตัวเลข 0 (ศูนย์) และตัวอักษร I (ไอ) กับตัวเลข 1 (หนึ่ง)
- ⌚ กรุณาอย่ากรอกอักขระพิเศษใดๆ (เช่น ยัติภังค์ (เครื่องหมาย -)) หรือเว้นวรรค

English	Thai
<p>Passport details of applicant</p> <p>Passport number</p> <p>Enter the passport number exactly as it appears on the passport information page.</p> <p>Passport number (re-enter)</p> <p>You cannot copy and paste into this field.</p> <p>Surname(s) / last name(s)</p> <p>Please enter exactly as shown on your passport or identity document.</p> <p>Given name(s) / first name(s)</p> <p>Please enter exactly as shown on your passport or identity document.</p>	<p>ข้อมูลหนังสือเดินทางของผู้สมัคร หมายเลขหนังสือเดินทาง</p> <p>กรอกหมายเลขหนังสือเดินทางให้ตรงตามที่ปรากฏในหน้าข้อมูลหนังสือเดินทาง</p> <p>หมายเลขหนังสือเดินทาง (กรอกอีกครั้ง)</p> <p>คุณไม่สามารถคัดลอกและวางในช่องนี้ได้</p> <p>นามสกุล</p> <p>กรุณากรอกให้ตรงตามที่ระบุในหนังสือเดินทางหรือเอกสารระบุตัวตนของคุณ</p> <p>ชื่อจริง</p> <p>กรุณากรอกให้ตรงตามที่แสดงในหนังสือเดินทางหรือเอกสารระบุตัวตนของคุณ</p>

ความสัมพันธ์คู่สมรส

หากหนังสือเดินทางของคุณแสดง “épouse de”, “epse” หรือ “ep.” (“คู่สมรสของ”), “ภรรยาของ” หรือ “สามีของ” ที่ส่วนบนหรือส่วนล่างของหนังสือเดินทางของคุณ

กรุณา**อย่ากรอก**ชื่อนี้หรือชื่อใดของคู่สมรสของคุณในช่องนามสกุลหรือชื่อจริงของแบบฟอร์มใบสมัคร

ตัวอย่าง: หากหนังสือเดินทางของคุณแสดง *Smith EP Paul Sajan* ในช่องนามสกุล และ *John William* ในช่องชื่อจริง ให้กรอก Smith ในช่องนามสกุล และ John William ในช่องชื่อจริง

คำเรียก/ยศ คำนำหน้าชื่อ ปริญญา เครื่องยศ

หากหนังสือเดินทางของคุณแสดงยศ คำนำหน้า คำต่อท้าย อาชีพ หรือการศึกษา เครื่องราชอิสริยาภรณ์ เครื่องยศ/เครื่องหมายเกียรติยศ รางวัล หรือสถานะทางกรรมพันธุ์ **กรุณาอย่ากรอกข้อมูลนี้ในแบบฟอร์มใบสมัคร** เว้นแต่จะอยู่ในแถบข้อมูลของหนังสือเดินทางของคุณ (ส่วนที่อยู่ใต้รูปถ่ายและข้อมูลประวัติของคุณ ซึ่งบางครั้งเรียกว่า “บาร์โค้ด”)

ตัวอักษรที่ไม่ใช่ตัวอักษรโรมัน: ให้ป้อนเฉพาะอักขระจากตัวเขียน/ตัวอักษรโรมันเท่านั้นในแบบฟอร์มใบสมัคร ตัวอย่าง: Aa, Bb, Cc และการลงน้ำหนัก (accent) ของภาษาฝรั่งเศส เช่น é, è, ê, ë, ù

ประเทศตามสัญชาติของคุณหน้าที่รับผิดชอบในการทำให้ชื่อของคุณแสดงในรูปแบบตัวอักษรโรมันในหนังสือเดินทางของคุณ

ระบุวันเกิด เพศ ประเทศหรือดินแดน และเมืองที่คุณเกิด
 หากคุณไม่ทราบวันเกิดที่แน่นอนของคุณ ให้ระบุข้อมูลให้ได้มากที่สุดเท่าที่จะสามารถทำได้
 เลือกวันเกิดของคุณตามที่ปรากฏในหนังสือเดินทาง

จากเมนูแบบดรอปดาวน์ ให้เลือกชื่อประเทศที่แสดงในช่องสถานที่เกิดในหนังสือเดินทางของคุณ
 กรอกชื่อเมือง/หมู่บ้านที่แสดงในช่องสถานที่เกิดในหนังสือเดินทางของคุณ
 หากไม่มีเมือง/หมู่บ้านในหนังสือเดินทางของคุณ ให้กรอกชื่อเมือง/หมู่บ้านที่คุณเกิด

Date of birth

Select Year Select Month Select Day

Gender

Please select

Country/territory of birth

Please select

City/town of birth

If there is no city/town/village on your passport, enter the name of the city/town/village where you were born.

[เพิ่มความภาษาไทยจากข้อความที่ตัดตอนมา]

English	Thai
Date of birth	วันเกิด
Select Year	เลือกปี
Select Month	เลือกเดือน
Select Day	เลือกวัน
Gender	เพศ
Country/territory of birth	ประเทศ/ดินแดนที่เกิด
City/town of birth	เมืองที่เกิด
If there is no city/town/village on your passport, enter the name of the city/town/village where you were born	หากไม่มีเมือง/หมู่บ้านในหนังสือเดินทางของคุณ ให้กรอกชื่อเมือง/หมู่บ้านที่คุณเกิด

ส่วนที่ 2 (ค): ข้อมูลส่วนตัวของผู้สมัคร

ส่วนนี้ของแบบฟอร์มจะถามคุณเกี่ยวกับข้อมูลส่วนตัว เช่น สถานภาพการสมรส และประวัติการเข้าหรืออยู่ต่อในแคนาดา

Personal details of applicant

Additional nationalities

Indicate which countries/territories you are a citizen of.

Country/territory	Action
Please select	+ Insert Row
Afghanistan	

Marital status ?

Please select

Have you ever applied for or obtained a visa, an eTA or a permit to visit, live, work or study in Canada?

Yes

Unique client identifier (UCI) / Previous Canadian visa, eTA or permit number (optional) ?

Unique client identifier (UCI) / Previous Canadian visa, eTA or permit number (re-enter)



หมายเลข Unique Client Identifier (UCI)/วีซ่าแคนาดาหรือหมายเลขใบอนุญาตก่อนหน้า

หากคุณเคยยื่นใบสมัครเพื่อเข้ามาในแคนาดา เช่น ใบอนุญาตการศึกษาหรือใบอนุญาตทำงาน คุณจะมีหมายเลข Unique Client Identifier (UCI)

พบหมายเลขนี้ได้ในจดหมายที่คุณได้รับจากเราหรือในเอกสารตรวจคนเข้าเมืองที่ออกให้ ตัวอย่างเช่น ใบอนุญาตการศึกษา ใบอนุญาตทำงาน หรือวีซ่านักท่องเที่ยว

หากคุณไม่ทราบหมายเลข UCI ของคุณ:

- ⌚ กรอก "NA" (ไม่เกี่ยวข้อง/ไม่มี) ในช่อง หรือ
- ⌚ กรอกหมายเลขเอกสารตรวจคนเข้าเมืองของคุณ (เช่น ใบอนุญาตการศึกษา ใบอนุญาตทำงาน หรือหมายเลขวีซ่านักท่องเที่ยว)

ข้าพเจ้า:

สมรสแล้ว

การสมรสจะต้องได้รับการยอมรับภายใต้กฎหมายของประเทศที่ดำเนินการและภายใต้กฎหมายของแคนาดา

แยกกันอยู่อย่างถูกต้องตามกฎหมาย

แยกกันอยู่ หมายถึง บุคคลสองคนสมรสกัน แต่ไม่ได้อาศัยอยู่ด้วยกันอีกต่อไป และไม่ปรารถนาที่จะกลับมาอาศัยอยู่ด้วยกันอีก

หย่าร้าง

หย่าร้าง หมายถึง การที่ศาลมีคำสั่งให้หย่า และการสมรสสิ้นสุดลง ถือว่าทั้งสองคนไม่ได้สมรสกันอีกต่อไป

การสมรสที่เป็นโมฆะ

การสมรสที่เป็นโมฆะ คือ การสมรสที่กฎหมายประกาศว่า ไม่ถูกต้อง เมื่อการสมรสเป็นโมฆะ หมายความว่า การสมรสนั้น ไม่ถูกต้องตั้งแต่ต้น

หม้าย

หมายความว่า คู่สมรสของคุณเสียชีวิต และคุณ ไม่ได้สมรสใหม่หรือมีความสัมพันธ์ใหม่แบบอยู่กินกันสามีภรรยาโดย ไม่มีการจดทะเบียนสมรส (Common law)

การอยู่กินกันสามีภรรยาโดยไม่มี การจดทะเบียนสมรส (Common-law)

คือบุคคลที่มีเพศตรงข้ามหรือเพศเดียวกันซึ่งอยู่กับคู่สมรสของคุณอย่างต่อเนื่องเป็นเวลาอย่างน้อยหนึ่ง (1) ปี และไม่ได้สมรสกัน เมื่อคุณอยู่กินกันเป็นเวลาหนึ่งปีแรก การแยกกันชั่วคราวจะไม่ถือว่าเป็นการยุติความสัมพันธ์นั้น

ไม่เคยสมรส/โสด

ไม่เคยสมรสหรือไม่เคยมีความสัมพันธ์แบบอยู่กินกันสามีภรรยาโดย ไม่มีการจดทะเบียนสมรส

English	Thai
Personal details of applicant	ข้อมูลส่วนตัวของผู้สมัคร
Additional nationalities	การถือมากกว่าหนึ่งสัญชาติ
Indicate which countries/territories you are a citizen of.	ระบุว่าคุณเป็นพลเมืองของประเทศ/ดินแดนใด
Country/territory	ประเทศ/ดินแดน
Action	ดำเนินการ
+ Insert Row	+ แทรกแถว
Marital status	สถานภาพการสมรส
Have you ever applied for or obtained a visa, an eTA or a permit to visit, live, work or study in Canada?	คุณเคยสมัครขอหรือได้รับวีซ่า, eTA หรือใบอนุญาตเพื่อเยี่ยม อาศัย ทำงาน หรือเรียนในแคนาดาหรือไม่?
Unique client identifier (UCI) / Previous Canadian visa, eTA or permit number (optional)	หมายเลข Unique Client Identifier (UCI)/วีซ่าแคนาดา, eTA หรือหมายเลขใบอนุญาตแบบเก่า (ไม่บังคับ)
Unique client identifier (UCI) / Previous Canadian visa, eTA or permit number (re-enter)	หมายเลข Unique Client Identifier (UCI)/วีซ่าแคนาดา, eTA หรือหมายเลขใบอนุญาตแบบเก่า (ป้อนอีกครั้ง)

ส่วนที่ 2 (ง): ประวัติการทำงาน

ข้อมูลส่วนนี้ของแบบฟอร์มจะขอให้คุณกรอกอาชีพและข้อมูลต่างๆที่เกี่ยวข้อง
ใช้รายการตัวเลือกที่มีการเปลี่ยนไว้ด้านล่างเพื่อเลือกอาชีพของคุณ หากไม่มีข้อใดที่ตรงกับอาชีพของคุณ
ให้เลือกข้อที่ใกล้เคียงที่สุด

Employment information


Occupation *
Business, finance and administrati▼

Job title *
▼

Please provide the name of the company, employer, school or facility as applicable. *
□

Country/territory *
▼

City/town *
□

Since what year *
□ 

ก) อาชีพ
เลือกตัวเลือกที่อธิบายถึงสถานการณ์การจ้างงานในปัจจุบันของคุณที่ใกล้เคียงที่สุด โดยเลือกจากตัวเลือกด้านล่าง

ข) ตำแหน่งงาน
เลือกตัวเลือกที่อธิบายถึงงานของคุณได้ดีที่สุด
กรณารับซื้อบริษัท นายจ้าง สถานศึกษา
หรือสถานประกอบการตามความเหมาะสม

ค) ชื่อบริษัท นายจ้าง หรือสถานศึกษา
กรอกชื่อนายจ้างของคุณ หากคุณเป็นนักเรียน/นักศึกษา
ให้กรอกชื่อสถานศึกษาของคุณ

ง) ประเทศ/เขตแดน
จากเมนูแบบดรอปด้านบน ให้เลือกชื่อประเทศที่บริษัทนายจ้างของคุณตั้งอยู่
หากคุณเป็นนักเรียน/นักศึกษา ให้เลือกประเทศที่สถานศึกษาของคุณตั้งอยู่

จ) เมือง
กรอกชื่อเมืองที่บริษัทนายจ้างของคุณตั้งอยู่ หากคุณเป็นนักเรียน/นักศึกษา
ให้กรอกชื่อเมืองที่สถานศึกษาของคุณตั้งอยู่

ฉ) ตั้งแต่ปีใด
เลือกปีที่คุณเริ่มทำงานหรือเรียนสำหรับนายจ้างหรือสถานศึกษาที่คุณระบุไว้

อาชีพ *

ศิลปะ วัฒนธรรม นันทนาการ และกีฬา
การเงินและการบริหาร
การศึกษา กฎหมาย สังคม และพนักงาน/ข้าราชการ
สาธารณสุข
พ่อบ้าน / แม่บ้าน
ผู้บริหาร
อุตสาหกรรมและสาธารณูปโภค
ทหาร/กองกำลังติดอาวุธ
วิทยาศาสตร์ประยุกต์ และอาชีพที่เกี่ยวข้อง
ทรัพยากรธรรมชาติ การเกษตร และอาชีพที่เกี่ยวข้องกับการผลิต
เกษียณ
เซลล์และผู้ให้บริการ
นักเรียน/นักศึกษา
ค้าขาย ผู้ประกอบการด้านขนส่งและเครื่องจักรและอาชีพที่เกี่ยวข้อง
ว่างงาน

English	Thai
Employment information	ข้อมูลการจ้างงาน
Occupation	อาชีพ
Job title	ชื่อตำแหน่งงาน
Please provide the name of the company, employer, school, or facility as applicable.	กรณาระบชื่อบริษัท นายจ้าง สถานศึกษา หรือสถานประกอบการตามความเหมาะสม
Country/territory	ประเทศ/ดินแดน
City/town	เมือง
Since what year	ปีที่เริ่มงาน

ส่วนที่ 2 (ง): ข้อมูลติดต่อ

ส่วนนี้ของแบบฟอร์มจะขอให้คุณกรอกข้อมูลติดต่อ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าที่อยู่อีเมลของคุณนั้นถูกต้อง ที่อยู่อีเมลนี้จะถูกใช้ในการติดต่อสื่อสารกับคุณเกี่ยวกับใบสมัคร

พ่อแม่/ผู้ปกครองที่สมัครให้กับผู้เยาว์อาจกรอกที่อยู่อีเมลของตนเองหากต้องการ

Contact information

Preferred language to contact you * →

▼

Email address *

Email address (re-enter) *

รัฐบาลแคนาดาปฏิบัติตาม**พระราชบัญญัติว่าด้วยภาษาราชการ** และรับรองว่าข้อมูลและบริการของเรามีให้บริการทั้งในภาษาฝรั่งเศสและภาษาอังกฤษ

กรุณาเลือกภาษาที่คุณต้องการใช้ในการติดต่อสื่อสาร

English	Thai
Contact information	ข้อมูลติดต่อ
Preferred language to contact you	ภาษาที่คุณต้องการใช้ในการติดต่อสื่อสาร
Email address	อีเมล
Email address (re-enter)	อีเมล (กรอกอีกครั้ง)

ส่วนที่ 2 (จ): ที่อยู่อาศัย

ส่วนนี้ของแบบฟอร์มจะขอให้คุณกรอกข้อมูลที่อยู่อาศัย

กรอกที่อยู่อาศัยถาวรของคุณกรณอยากกรอกที่อยู่ที่คุณอาศัยอยู่ชั่วคราว กรณอยากกรอกที่อยู่ตู้ไปรษณีย์
ใบสมัครของคุณจะถูกปฏิเสธ

Residential address →

Apartment/unit number (if applicable)

Street/civic number or house name *

Street address/name *

Street address/name line 2 (if applicable)

City/town *

Country/territory *

District/region

ก) หมายเลขพาร์ทเมนต์/ยูนิต (หากมี)

กรอกหมายเลขพาร์ทเมนต์ ยูนิต หรือห้องชุด หากมี

ข) บ้านเลขที่ หรือชื่อบ้าน

กรอกข้อมูลบ้านเลขที่ กรณอยากกรอกหมายเลขพาร์ทเมนต์ ยูนิต หรือห้องชุดในช่องนี้ ควรกรอกในช่อง “หมายเลขพาร์ทเมนต์/ยูนิต”

ค) ที่อยู่/ชื่อถนน

กรอกชื่อถนนพร้อมกับตัวระบุดตามมาตรฐาน (เช่น “ถนน” “อเวนิว” “บุเลอาร์ท” ฯลฯ) ตัวอย่างเช่น อนุญาตให้กรอก “เมเปิ้ลอเวนิว” แต่ไม่อนุญาตให้ใช้ตัวย่อ เช่น “เมเปิ้ล อเว.”

ง) ที่อยู่ บรรทัดที่ 2 (หากมี)

กรอกข้อมูลที่อยู่เพิ่มเติม หากจำเป็น

จ) เมือง

กรอกชื่อเมืองที่คุณอาศัยอยู่

ฉ) ประเทศ/ดินแดน

เลือกชื่อประเทศหรือดินแดนที่คุณอาศัยอยู่

ช) จังหวัด/รัฐ (หากมี)

เลือกจังหวัดหรือรัฐที่คุณอาศัยอยู่

ซ) รหัสไปรษณีย์

กรอกรหัสไปรษณีย์ของคุณ

i.) อำเภอ/เขต/ภูมิภาค (หากมี)

กรอกอำเภอ/เขตหรือภูมิภาคที่คุณอาศัยอยู่

English	Thai
Residential address	ที่อยู่อาศัย
Apartment/unit number (if applicable)	อพาร์ทเมนต์/ หมายเลขยูนิต (หากมี)
Street/civic number or house name	บ้านเลขที่ หรือชื่อบ้าน
Street address/name	ที่อยู่/ ชื่อถนน
Street address/name line 2 (if applicable)	ที่อยู่/ ชื่อถนน บรรทัดที่ 2 (หากมี)
City/town	เมือง
Country/territory	ประเทศ/ดินแดน
District/region	อำเภอ/เขต/ภูมิภาค

ส่วนที่ 2 (ข): ข้อมูลการเดินทาง

หากคุณทราบวันที่ที่คุณจะเดินทาง ให้ตอบว่า ใช่ สำหรับคำถาม “คุณทราบวันที่ที่คุณจะเดินทางไปแคนาดาหรือไม่?” เลือกปี เดือน และวันที่ที่คุณวางแผนจะเดินทาง หากคุณมีข้อมูลเที่ยวบินที่ยืนยันแล้ว ให้กรอกเวลาออกของเที่ยวบินที่คุณจะเดินทางไปแคนาดา หากคุณไม่ทราบว่า จะเดินทางไปแคนาดาเมื่อใด กรุณาเลือก ไม่

Travel information

Do you know when you will travel to Canada? ?

Yes

When do you plan to travel to Canada? ?

Select Year Select Month Select Day

Please enter the time your flight to Canada will depart ?

Select Hour Select Minute Select Time zone

English	Thai
Travel information	ข้อมูลการเดินทาง
Do you know when you will travel to Canada?	คุณทราบวันที่ที่คุณจะเดินทางไปแคนาดาหรือไม่?
When do you plan to travel to Canada?	วันที่ที่คุณวางแผนที่จะเดินทางไปแคนาดา?
Please enter the time your flight to Canada will depart	กรอกเวลาออกของเที่ยวบินไปแคนาดาของคุณ

ส่วนที่ 2 (ข): คำถามประวัติ

ข้อมูลส่วนนี้ของแบบฟอร์มจะถามคุณเกี่ยวกับประวัติการเดินทางและการเข้าเมืองที่ผ่านมาของคุณ หากคุณตอบว่า ใช่ สำหรับคำถามใดๆต่อไปนี้ กรุณาให้รายละเอียดให้ได้มากที่สุดเพื่อใช้ประกอบการพิจารณา

Background Questions

Have you ever been refused a visa or permit, denied entry to, or ordered to leave Canada or any other country/territory?

Please select

Have you ever committed, been arrested for, been charged with or convicted of any criminal offence in any country/territory?

Please select

Have you or a family member ever had or been in close contact with a person with tuberculosis?

Please select

Do you have a serious health condition for which you are receiving regular medical treatment?

Please select

Please briefly indicate if there are additional details pertinent to your application. For example, an urgent need to travel to Canada. Provide relevant details to avoid delays in the processing of your application.

คำถามที่ 1: คุณเคยได้รับการปฏิเสธวีซ่าหรือใบอนุญาต การปฏิเสธไม่ให้เข้าประเทศ หรือคำสั่งให้ออกจากประเทศแคนาดาหรือประเทศ/ดินแดนอื่นๆหรือไม่?

เลือก ใช่ หากคุณเคยได้รับการปฏิเสธวีซ่าหรือใบอนุญาต การปฏิเสธไม่ให้เข้าประเทศ หรือคำสั่งให้ออกจากแคนาดาหรือประเทศ/เขตแดนอื่นๆ หากคุณเลือก ใช่ สำหรับการปฏิเสธในแต่ละครั้ง ให้ระบุประเทศที่ปฏิเสธวีซ่าหรือใบอนุญาต หรือปฏิเสธไม่ให้เข้าเมือง ตลอดจนเหตุผลที่ประเทศดังกล่าวแจ้งกับคุณ

คำถามที่ 2: คุณเคยกระทำ ถูกจับกุม ถูกตั้งข้อหา หรือถูกตัดสินว่ามีความผิดทางอาญา ในประเทศ/ดินแดนใดๆหรือไม่?

เลือก ใช่ หากคุณเคยกระทำ ถูกจับกุม ถูกตั้งข้อหา หรือถูกตัดสินว่ามีความผิดทางอาญา ในประเทศ/ดินแดนใดๆก็ตาม หากคุณเลือก ใช่ สำหรับการจับกุม ข้อหา หรือการลงโทษในแต่ละครั้ง กรุณาระบุสถานที่ (เมือง ประเทศ), วันที่ (เดือน/ปี), ลักษณะของความผิดและคำพิพากษาของความผิดนั้นๆ

คำถามที่ 3: ในช่วง 2 ปีที่ผ่านมา คุณได้รับการวินิจฉัยว่าเป็นวัณโรคหรือเคยสัมผัสใกล้ชิดกับผู้ที่เป็วัณโรคหรือไม่?

เลือก ใช่ หากในช่วง 2 ปีที่ผ่านมา คุณได้รับการวินิจฉัยว่าเป็นวัณโรคหรือสัมผัสใกล้ชิดกับผู้ที่เป็วัณโรค

หากคุณเลือก ใช่ จะมีคำถามเพิ่มเติมแสดงขึ้นมา

คำถาม 3 ก): การสัมผัสกับวัณโรคของคุณเป็นผลมาจากการเป็นเจ้าหน้าที่สาธารณสุขใช่หรือไม่?

เลือก ใช่ หากการสัมผัสกับวัณโรคเป็นผลมาจากการเป็นบุคลากรทางการแพทย์ หากคุณเลือก ใช่จะมีคำถามใหม่แสดงขึ้นมา

คำถามที่ 3 ข): คุณเคยได้รับการวินิจฉัยว่าเป็นวัณโรคหรือไม่?

เลือก ใช่ หากคุณเคยได้รับการวินิจฉัยว่าเป็นวัณโรค

คำถามที่ 4: คุณมีหนึ่งในภาวะใดต่อไปนี้หรือไม่?

หากคุณมีหนึ่งในภาวะเหล่านี้ เช่น ซิฟิลิสที่ไม่ได้รับการรักษา การติดยาเสพติดหรือสุราที่ไม่ได้รับการรักษา หรือภาวะสุขภาพจิตที่ไม่ได้รับการรักษาที่มีอาการวิกฤต กรุณาเลือกจากเมนูแบบดรอปดาวน์ เลือก ไม่มีข้อใดข้างต้น หากคุณไม่มีหนึ่งในภาวะใดๆเหล่านี้

ส่วนที่ 2 (ฉ): ความยินยอมและคำรับรอง

ในช่อง “ลายเซ็นของผู้สมัคร” ด้านล่าง ให้ระบุลายเซ็นอิเล็กทรอนิกส์ของคุณโดยพิมพ์ชื่อเต็มของคุณ หากคุณสมัครแทนบุคคลอื่น ให้กรอกชื่อของบุคคลนั้นในช่อง “ลายเซ็นของผู้สมัคร”

Consent and declaration

Where biometrics are provided as part of an application, the fingerprints collected will be stored and shared with the RCMP. The fingerprint record may also be disclosed to law enforcement agencies in Canada in accordance with subsection 13.11(1) of the Immigration and Refugee Protection Regulations. The information may be used to establish or verify the identity of a person in order to prevent, investigate or prosecute an offence under any law of Canada or a province. This information may also be used to establish or verify the identity of an individual whose identity cannot reasonably be otherwise established or verified because of physical or mental condition. Canada may also share immigration information related to biometric records with foreign governments with whom Canada has an agreement or arrangement.

Information provided to IRCC is collected under the authority of the Immigration and Refugee Protection Act (IRPA) to determine admissibility to Canada. Information provided may be shared with other Canadian government institutions such as, but not limited to, the Canada Border Services Agency (CBSA), the Royal Canadian Mounted Police (RCMP), the Canadian Security Intelligence Service (CSIS), the Department of Foreign Affairs, Trade and Development (DFATD), Employment and Social Development Canada (ESDC), the Canada Revenue Agency (CRA), provincial and territorial governments and foreign governments in accordance with subsection 8(2) of the Privacy Act. Information may be disclosed to foreign governments, law enforcement bodies and detaining authorities with respect to the administration and enforcement of immigration legislation where such sharing of information may not put the individual and or his/her family at risk. Information may also be systematically validated by other Canadian government institutions for the purposes of validating status and identity to administer their programs.

Declaration of Applicant

Depending on the type of application made, the information you provided will be stored in one or more Personal Information Banks (PIB) pursuant to section 10(1) of Canada's Privacy Act. Individuals also have a right to protection and access to their personal information stored in each corresponding PIB under the Access to Information Act. Further details on the PIBs pertaining to IRCC's line of business and services and the Government of Canada's access to information and privacy programs are available at the Infosource website and through the IRCC Call Centre. Infosource is also available at public libraries across Canada.

I have read and understand the above declaration.

I declare that the information I have given in this application is truthful, complete and correct.

I understand that misrepresentation is an offence under section 127 of the Immigration and Refugee Protection Act and may result in a finding of inadmissibility to Canada or removal from Canada.

I agree that by typing my name and clicking sign, I am electronically signing my application.

I Agree

Signature of applicant

English	Thai
<p>Declaration of Applicant</p> <p>I have read and understand the above declaration.</p> <p>I declare that the information I have given in this application is truthful, complete and correct.</p>	<p>คำยินยอมของผู้สมัคร</p> <p>ข้าพเจ้าได้อ่านและเข้าใจคำยินยอมข้างต้นแล้ว</p> <p>ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลที่ข้าพเจ้าได้ให้ไว้ในใบสมัครนี้เป็นความจริง ครบถ้วนสมบูรณ์ และถูกต้อง</p>

<p>I understand that misrepresentation is an offence under section 127 of the Immigration and Refugee Protection Act and may result in a finding of inadmissibility to Canada or removal from Canada.</p>	<p>ข้าพเจ้าเข้าใจว่าการบิดเบือนข้อมูลถือเป็นความผิดตามมาตรา 127 ของพระราชบัญญัติว่าด้วยคนเข้าเมืองและคุ้มครองผู้ลี้ภัย และอาจส่งผลให้ไม่ได้รับการพิจารณาอนุญาตให้เข้าแคนาดาหรือส่งผลให้ต้องออกจากแคนาดา</p>
<p>I agree that by typing my name and clicking sign, I am electronically signing my application.</p>	<p>ข้าพเจ้ายอมรับว่าการพิมพ์ชื่อของข้าพเจ้าและคลิกเซ็นชื่อ แสดงว่าข้าพเจ้าได้ลงลายมือชื่อของข้าพเจ้าแบบอิเล็กทรอนิกส์ในใบสมัคร</p>
<p>I Agree</p> <p>Signature of applicant</p>	<p>ข้าพเจ้ายอมรับ/ยินยอม</p> <p>ลายเซ็นของผู้สมัคร</p>

หลังจากที่คุณกรอกชื่อของคุณหรือชื่อของบุคคลที่คุณสมัครให้แล้ว ให้คลิกปุ่ม ดำเนินการชำระเงิน ต่อจากนั้นคุณจะถูกขอให้ชำระค่าธรรมเนียม 7 ดอลลาร์แคนาดา

ส่วนที่ 3 หลังจากส่งใบสมัครแล้ว

หลังจากที่คุณชำระค่าสมัครแล้ว คุณควรได้รับอีเมลยืนยันการได้รับใบสมัครจาก IRCC ในกรณีทั่วไปผู้สมัครจะได้รับอีเมลยืนยันการอนุมัติ eTA หลังจากยื่นใบสมัครแล้วในเวลาไม่นาน

อย่างไรก็ตาม การสมัครในบางกรณีอาจใช้เวลาดำเนินการหลายวัน หากการสมัครของคุณเข้าข่ายนี้ คุณจะได้รับอีเมลยืนยันการได้รับใบสมัครจาก IRCC และหลังจากนั้นไม่นาน คุณจะได้รับอีเมลอีกฉบับจาก IRCC ซึ่งจะแจ้งให้คุณทราบถึงขั้นตอนถัดไปที่คุณต้องดำเนินการ

อีเมลยืนยันการได้รับใบสมัครจาก IRCC



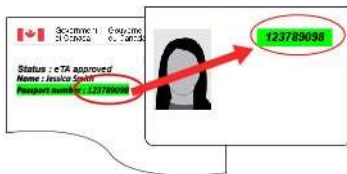
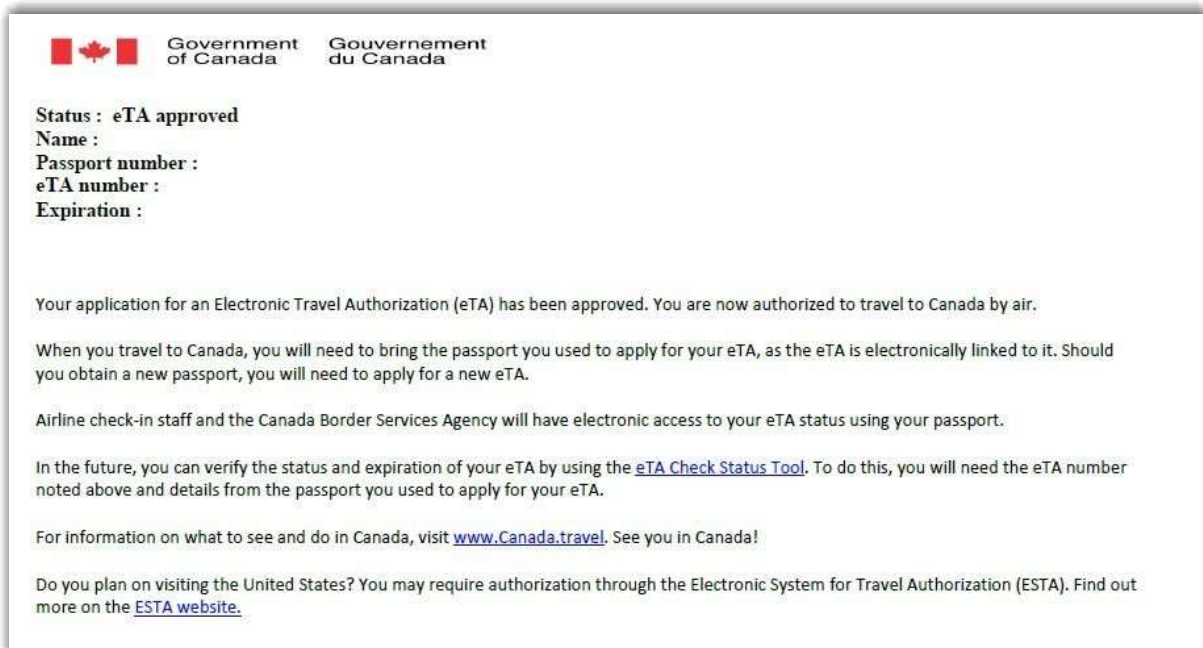
English	Thai
<p>Status: Confirmation of receipt of eTA application</p> <p>Name:</p> <p>Passport number:</p> <p>Application number:</p> <p>You application for an Electronic Travel Authorization (eTA) has been received. A review of your file is underway. You will be advised within 72 hours of next steps regarding your application.</p> <p>At any time, you can check the status of your application by using the eTA Check Status Tool. To do this, you will need the application number noted above and details from the passport you used to apply for your eTA.</p> <p>At this time, you are not considered to hold a valid eTA. As such, you should not plan or undertake any travel to Canada by air. If you do decide to travel to Canada, you may experience delays or be</p>	<p>สถานะ: ยืนยันการได้รับใบสมัคร eTA</p> <p>ชื่อ:</p> <p>หมายเลขหนังสือเดินทาง:</p> <p>หมายเลขใบสมัคร:</p> <p>เราได้รับใบสมัครขออนุมัติการเดินทางแบบอิเล็กทรอนิกส์ (Electronic Travel Authorization (eTA)) แล้ว ไฟล์ใบสมัครของคุณกำลังอยู่ระหว่างการตรวจสอบ คุณจะได้รับแจ้งภายใน 72 ชั่วโมงถึงขั้นตอนถัดไปเกี่ยวกับใบสมัครของคุณ</p> <p>คุณสามารถตรวจสอบสถานะใบสมัครของคุณได้ทุกเมื่อผ่านลิงค์ระบบตรวจสอบสถานะ eTA ในการดำเนินการนี้ คุณจะต้องใช้หมายเลขใบสมัครที่ระบุไว้ข้างต้นและข้อมูลจากหนังสือเดินทางที่คุณใช้สมัครขอ eTA</p> <p>ขณะนี้ คุณยังไม่ได้รับการอนุมัติ eTA และจึงยังไม่ควรวางแผนการบินไปแคนาดา ถ้าคุณตัดสินใจเดินทางไปแคนาดาในขณะที่ยังไม่ได้รับอนุมัติ eTA คุณอาจประสบความล่าช้าหรือถูกปฏิเสธการขึ้นเครื่องและการเข้าประเทศแคนาดา</p>

prevented from boarding your flight and/or entering Canada.

หากคุณได้รับอีเมลยืนยันแล้ว คุณสามารถใช้ระบบตรวจสอบสถานะ eTA เพื่อติดตามความคืบหน้าของการสมัครของคุณ เพื่อทำการตรวจสอบ คุณจะต้องใช้:

- ⌚ หมายเลขใบสมัครที่ขึ้นต้นด้วยตัวอักษร V ซึ่งอยู่ด้านบนของอีเมล และ
- ⌚ ข้อมูลจากหนังสือเดินทางที่คุณใช้สมัคร eTA

เมื่อใบสมัครของคุณได้รับการอนุมัติ คุณจะได้รับอีเมลดังต่อไปนี้



ตรวจสอบหมายเลขหนังสือเดินทางของคุณ

ตรวจสอบว่าหมายเลขหนังสือเดินทางทุกหมายเลขที่อยู่ในอีเมลอนุมัติ eTA ตรงกับหมายเลขในหนังสือเดินทางของคุณหรือไม่ หากไม่ตรงกัน คุณควรดำเนินการสมัครใหม่

หากคุณกรอกหมายเลขหนังสือเดินทางผิด คุณอาจไม่สามารถขึ้นเครื่องไปแคนาดาได้

- ⌚ คุณอาจจะรู้ตัวอีกทีว่าคุณทำผิดพลาดก็ต่อเมื่อตอนที่คุณได้ไปถึงสนามบินแล้ว
- ⌚ คุณจะต้องดำเนินการสมัครขอ eTA ใหม่อีกครั้ง
- ⌚ การสมัคร eTA ในเวลากระชั้นชิดอาจทำให้ไม่ได้รับอนุมัติทันเวลา
ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสถานะภาพของผู้สมัคร

คำแนะนำ:

1. คุณสามารถสมัครและชำระเงินได้ครั้งละหนึ่งคนเท่านั้น ตัวอย่างเช่น หากครอบครัวของคุณมีสมาชิก 3 คน คุณจะต้องกรอกและส่งแบบฟอร์มสามครั้ง
2. ตรวจสอบโฟลเดอร์อีเมลขยะในอีเมลที่คุณระบุในใบสมัครขอ eTA
ตัวกรองสแปมบางตัวอาจบล็อกอีเมลอัตโนมัติจาก IRCC แนะนำให้ตรวจสอบโฟลเดอร์เป็นประจำ
เพราะบางครั้งอีเมลอาจถูกย้ายจากกล่องจดหมายไปยังโฟลเดอร์อีเมลขยะ
3. อีเมลยืนยันของคุณสามารถใช้เป็นข้อมูลอ้างอิงได้ อย่างไรก็ตาม
คุณไม่จำเป็นต้องพิมพ์ออกมาเวลาที่เดินทาง eTA
เชื่อมโยงกับหนังสือเดินทางหรือเอกสารเดินทางของคุณทางอิเล็กทรอนิกส์และมีอายุ 5 ปี
หรือจนกว่าหนังสือเดินทางจะหมดอายุ
4. หาก eTA ของคุณได้รับการอนุมัติ แต่คุณกรอกข้อมูลหนังสือเดินทางผิด เช่น
กรอกหมายเลขหนังสือเดินทางในใบสมัครขอ eTA ไม่ถูกต้อง **คุณจะไม่สามารถขึ้นเครื่องได้**
เพื่อหลีกเลี่ยงความล่าช้าในการเดินทางที่อาจเกิดขึ้น
กรุณาตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้กรอกหมายเลขหนังสือเดินทางของคุณอย่างถูกต้อง
5. ระบบไม่สามารถบันทึกข้อมูลของคุณได้ และคุณมีเวลาจำกัดในการกรอกแบบฟอร์ม
กรุณาอ่านเอกสารความช่วยเหลือเพื่อตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณมีทุกสิ่งที่จำเป็นในการกรอกแบบฟอร์ม

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by the Minister of Citizenship and Immigration
Canada, 2017
Ci4-136/2015E-PDF
C&I 1954|21-07-2015
ISBN 978-0-660-02975-7